

Не безъ кровавой потери вернуться отъ Автомедона
 Было самимъ суждено. Тотъ Зевесу отцу помолился,
 И омраченное сердце наполнили мощь и отвага.

Къ Алкимедону тогда обратился онъ, къ вѣрному другу: 500.

«Алкимедонъ, ты держи лошадей отъ меня недалеко,
 Пусть они дышутъ за самой моею спиною вплотную.
 Ибо свирѣпствовать Гекторъ, боюсь, перестанетъ не раньше,
 Чѣмъ осѣдлаетъ коней пышногривыхъ Пелеева сына,
 Насъ умертвить и разсѣть ряды Аргивянъ мѣднобронныхъ, 505.
 Или-же самъ межъ бойцами передними въ плѣнъ попадется».

Такъ говоря, онъ Аяксовъ позвалъ, а равно Менелая:

«О, полководцы Данайцевъ, Аяксы и ты, сынъ Атрея,
 Тѣло другимъ поручите, кого похрабрѣе найдете,
 Пусть они ходятъ вокругъ трупа, фаланги враговъ отражая. 510.
 Вы-же отъ насъ отъ живыхъ отвратите грозящую гибель,
 Ибо средь битвы плачевной на насъ устремиться готовы
 Гекторъ, а также Эней, изъ Троянцевъ храбрѣйшіе мужи.
 Только грядущее скрыто на лонѣ боговъ Олимпійцевъ.
 Брошу куда копье. А Зевесъ да печется о прочемъ». 515.

Такъ говоря, онъ съ размаха копье длиннотѣнное бросилъ
 И поразилъ имъ Арета въ блистательный щитъ округленный.
 Не воспрепятствовалъ щитъ, но насквозь его мѣдь пронизала.
 Въ нижнюю часть живота, черезъ поясъ, вогналъ онъ оружие.
 Точно какъ юноша сильный, поднявши топоръ заостренный, 520.
 Сзади промежду роговъ степного быка ударяетъ

И разсѣкаетъ всю жилу, и тотъ, привскочивъ, упадетъ:
 Такъ привскочилъ онъ и навзничъ свалился. Копье-же въ утробѣ
 Острымъ концомъ трепетало и члены сковало герою.
 Въ свой-же чередъ Пріамидъ замахнулся на Автомедона. 525.

Тотъ-же, въ лицо его видя, успѣлъ отъ копья уклониться,
 Ибо нагнулся впередъ. А копье длиннотѣнное сзади
 Въ землю воткнулось концомъ и переднюю часть дрожало
 Долго, пока не исчезла въ немъ бурная сила Арея.
 Тою порой на мечахъ они близко-бы стали рубиться, 530.
 Не разлучи ихъ Аяксы, горѣвшіе жаждою битвы.

Окрикъ товарища слыша, они чрезъ толпу поспѣшили.
 И ужаснулись невольно и вспять отступили къ дружинѣ
 Гекторъ съ Энеемъ, равно какъ и Хромій, герой боговидный,
 Тѣло Арета оставивъ лежать, хотъ скорбя о немъ сердцемъ. 535.
 Автомедонъ-же, по храбрости бурному равный Арею,